

והנה ה' ניצב עליו, ומלא כל הארץ כבודו,
ומביט עליו

« **D.ieu [Lui-même] se tient au-dessus de lui** » et « **le monde entier est plein seulement de Sa gloire** » l'Omniprésence de D.ieu signifie qu'il est présent partout et qu'il voit tout; mais du reste, **Il l'observe** lui en particulier, le pénètre de Son regard,

ובוחן כליות ולב אם עובדו כראוי

et sonde ses reins et son cœur c'est à dire ses pensées intérieures et ses sentiments **[pour voir] s'il le sert comme il se doit.**

ועל כן צריך לעבוד לפניו באימה וביראה
כעומד לפני המלך

Aussi doit-il [Le] servir en Sa présence avec amour et crainte, non pas simplement à la manière d'un sujet qui se trouve à l'intérieur du royaume, mais **comme quelqu'un qui se tient devant le roi.**

ויעמיק במחשבה זו, ויאריך בה כפי יכולת
השגת מוחו ומחשבתו, וכפי הפנאי שלו

**Il réfléchira profondément à cette
pensée, et s'y attardera selon la capacité
d'entendement de son cerveau et de sa
pensée, et selon le temps dont il dispose
pour s'appliquer à cette réflexion, qui doit
être entreprise**

לפני עסק התורה או המצוה, כמו לפני
לבישת טלית ותפילין

**avant d'étudier la Thora ou [d'accomplir]
une *mitsva*, comme avant de revêtir le
talit ou les *téfiline*.**

Autrement dit, cette réflexion doit
introduire le service de D.ieu par l'étude
de la Thora ou la pratique des *mitsvot*,
pour ainsi appeler la crainte de D.ieu que
ce service requiert.

Rabbi Chnéour Zalman aborde
maintenant une autre réflexion propre au
contenu et à l'effet de la Thora et des
mitsvot sur l'âme.